

## 523341-2026 - Konkurrenzsättning

Ungern – Byggtekniska konstruktionstjänster – Csapókerti Ált. Iskola felújításának tervezése  
OJ S 144/2026 29/07/2026  
Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring  
Tjänster

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

E-postadress: [kiss.kornelia@ph.debrecen.hu](mailto:kiss.kornelia@ph.debrecen.hu)

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Csapókerti Ált. Iskola felújításának tervezése

Beskrivning: A Csapókerti Általános Iskola komplex felújítása kivitelezéshez szükséges jóváhagyási és kiviteli tervdokumentációk elkészítése

Förfarandets identifierare: a4e53721-d09b-4978-b64d-91c6068d1ed8

Intern identifierare: EKR000897402026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71320000 Byggtekniska konstruktionstjänster

##### 2.1.2. Leveransplats

Postadress: Piac utca 20.

Ort: Debrecen

Postnummer: 4024

Del av land (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungern

##### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Jelen eljárás szolgáltatás megrendelésre irányul. 2. A Kbt. 41 /B. § (2) bekezdése alapján Ajánlatkérő rögzíti, hogy az EKR-ben csatolt formában benyújtandó elektronikus dokumentumoknak .jpeg, vagy .pdf fájlformátumúaknak kell lenniük. A dokumentumok csatolhatóak egy vagy több file-ban. 3. Ha több ajánlattevő közösen nyújt be ajánlatot, akkor az arról szóló - egyetemleges teljesítési kötelezettségvállalást tartalmazó - megállapodást az ajánlathoz csatolni kell. A megállapodás minimális tartalmi elemeit a további közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. Közös ajánlattevőknek a Kbt. 35. §-ban foglaltakat be kell tartaniuk. 4. Az ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (2) bekezdése tekintetében. 5. Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő nyilatkozatát a Kbt. 66. § (6) bekezdés a) és b) pontja tekintetében, és meg kell jelölni a közbeszerzésnek azt (azokat) a részét (részeit), amelynek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni, az ezen részek tekintetében igénybe venni kívánt és az ajánlat benyújtásakor már

ismert alvállalkozókat, valamint az ajánlattevői teljesítésen belül az alvállalkozói teljesítés tervezett százalékos arányát. A nemleges nyilatkozatot is csatolni kell. 6. Az ajánlathoz csatolni kell az ajánlattevő, illetve az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplő azon cégjegyzésre jogosult(ak) aláírási címpéldányát vagy a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 9.§-a szerinti ügyvéd vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírás-mintáját, vagy a letelepedése szerinti országában elfogadott más, a cégjegyzési jogosultságot igazoló dokumentumot (amennyiben ilyen dokumentum az adott országban nem ismert, teljes bizonyító erejű magánokiratba vagy ügyvéd/ kamarai jogtanácsos/ közjegyző előtt tett okiratba foglalt aláírás-minta), aki(k) akik az ajánlatot illetve az ajánlathoz csatolt nyilatkozatokat aláírja (aláírják). Amennyiben az ajánlattevő, vagy az ajánlatban cégszerűen nyilatkozó erőforrást nyújtó gazdasági szereplő nem tartozik a 2013. évi V. törvény harmadik könyv harmadik részének (Gazdasági Társaság) hatálya alá, elegendő, ha az ajánlattevő, illetve az ajánlatban cégszerűen nyilatkozó erőforrást nyújtó gazdasági szereplő az ajánlathoz olyan két tanú aláírásával ellátott dokumentumot csatol be, amelyen szerepel ezen szervezet, vagy személy aláírása, és amely nyilatkozat alkalmas arra, hogy egyértelműen beazonosítható legyen a becsatolt nyilatkozatot aláíró jogosultsága. Ajánlatkérő cégkivonat benyújtását nem kéri, a cégkivonatot Ajánlatkérő vizsgálja elektronikus, hatósági, ingyenes nyilvántartásból ([www.e-cegjegyzek.hu](http://www.e-cegjegyzek.hu)). Változásbejegyzés: Ajánlattevő vonatkozásában folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz csatolandó a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolás is [321/2015. (X. 30.) Kormányrendelet 13. §]. Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlattevő vonatkozásában van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. Nemleges tartalom esetén is nyilatkozni szükséges! 7. A tervező a beruházás teljes időtartama alatt a beruházásra, az általa bevont szakági tervezők felelősségére is kiterjedő felelősségbiztosítási fedezettel kell, hogy rendelkezzen, mely fedezet kizárólag az adott beruházást biztosítja. A tervezői felelősségbiztosítás biztosítási összege az 55/2025. (III.26.) Korm.rendelet 10. § c) pontja alapján 50 000 000 forint / biztosítási esemény és 100 000 000 forint / biztosítási időszak. 8. Az olyan nyilatkozat, amely közvetlenül valamely követelés érvényesítésének alapjául szolgál (különösen garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat), elektronikus okiratként meg kell, hogy feleljen a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek. 9. Az eljárás, a kapcsolattartás és a levelezés nyelve a magyar, joghatás kiváltására csak a magyar nyelvű okiratok alkalmasak. Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat nem magyar nyelven került kiállításra, akkor az eredeti dokumentum mellett csatolandó a magyar fordítás is. Ajánlatkérő nem várja el a szakfordításról és a tolmácsolásról szóló 24/1986. (VI. 26.) MT rendelet szerinti hitelesített magyar fordítás becsatolását, elfogadja a Kbt. 47. § (2) bekezdés szerinti ajánlattevő általi fordítást is. 10. A hiánypótlás lehetősége a Kbt. 71. § rendelkezéseinek megfelelően biztosított. 11. Azon alkalmassági feltételek és ezek előírt igazolási módja, melyek a bronz fokozatú minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest, a tárgyukra tekintettel szigorúbban kerültek megállapításra: M.1) alkalmassági követelmény, tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő kifejezetten épület építésének és/vagy felújításának és/vagy átalakításának tervezésére vonatkozó referencia benyújtását kéri. 12. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a felhívásban külön ki nem emelt, azonban a Kbt. vagy annak végrehajtási rendeletei által előírt egyéb nyilatkozatokat, igazolásokat és más dokumentumokat. 13. Ajánlatkérő a Kbt. 47. § (2a) bekezdése alapján jelen felhívásban vagy az egyéb közbeszerzési dokumentumokban előírt dokumentumok tekintetében elfogadja az egyszerű másolatban történő benyújtást. 14. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az ajánlattevő az ajánlathoz köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a

cégbíróság által megküldött igazolást. Nemleges nyilatkozat is csatolandó. 15. Jelen felhívásban és a további közbeszerzési dokumentumokban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a közbeszerzésekről szóló 2015. évi (CXLI. törvény (Kbt.), valamint a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015. (X. 30.) Kormányrendelet, a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól, illetve a további vonatkozó jogszabályok előírásai irányadóak. A közbeszerzési eljárás során megkötött szerződésekre a Kbt.-ben foglalt eltérésekkel a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni. 16. Ajánlatkérő a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontja szerinti eredménytelenségi okot alkalmazza. 17. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 81. § (4) és (5) bekezdéseiben meghatározottakat. 18. Az értékelési szempontok körében az 1.-5. szempont esetében a megajánlott szakember(ek) neve a szakmai ajánlat része, annak hiánypótlására nincs lehetőség. Egy szakember több értékelési szempont tekintetében is megajánlható. Az ajánlatban nyilatkozat formájában az ajánlattevőnek meg kell jelölnie az adott értékelési szempont tekintetében igénye venni kívánt szakembert, annak releváns szakmai tapasztalatát. 19. Értékelési szempontonként az adható részpontoszámok alsó határa: 0 pont, a felső határa: 10 pont. A pontozás módszere: 1-5. szempont: pontozás, ár szempont: fordított arányosítás a közbeszerzési dokumentumok szerint. 20. Ajánlatkérő az eljárás eredményéről az írásbeli összegezés elektronikus úton történő megküldésével tájékoztatja az ajánlattevőket. Ha az Ajánlatkérő a megküldött írásbeli összegzésben a második legkedvezőbb ajánlatot tevőt is meghatározza, akkor az eljárás nyertesének visszalépése esetén az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevővel köti meg a szerződést. A szerződéskötés időpontjára a Kbt. 131. § (5)-(6) bekezdése az irányadó. 21. Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy az ajánlatba benyújtott igazolások, nyilatkozatok tartalmát ajánlatkérő jogosult a Kbt. 69. § (13) és (14) bekezdésében leírtak szerint. 22. A Kbt. 41/A. § (2) bekezdése alapján az olyan nyilatkozat, amely közvetlenül valamely követelés érvényesítésének alapjául szolgál (különösen garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat), elektronikus okiratként meg kell, hogy feleljen a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek. A garancia szövegezésének a Kbt. 54. § (4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell. 23. Az eljárásban közreműködő állami közbeszerzési szaktanácsadó: Dr. Paróczai Bernadett, Lajstromszáma: 00176. 24. Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentáció részeként kiadott Tervezési díj részletező alapján, a szakmai ajánlat részeként kéri az ajánlattevőktől a tervezési díj megbontását szakáganként és termélységenként. 25. Ajánlatkérő kizárja a gazdálkodó szervezet létrehozását, de közös ajánlattétel esetén az ajánlatban a közös ajánlattevőknek csatolniuk kell egy cégszerűen aláírt megállapodást a közbeszerzési dokumentumokban részletezett minimális tartalommal. 26. Jelen beszerzés az állami építési beruházások rendjéről szóló 2023. évi LXIX. törvény (Ábtv.) hatálya alá tartozik. 27. Részajánlattétel kizárásának indoka: A jelen eljárás tárgyát képező, Csapókerti Általános Iskola épületének felújítására irányuló tervezési feladat műszaki és funkcionális szempontból oszthatatlan egységet képez. Bár a fejlesztés több épületet és az udvart is érinti, az ingatlan egyetlen intézményként, komplex egészként fog működni, így a tervezési folyamat szétválasztása nem kivitelezhető az alábbi szakmai érvek mentén: 1. Műszaki komplexitás és ütemezhetőség: A tervezési program egymással szoros összefüggésben lévő épületek megvalósítását irányozza elő: • Az egyes épületrészek fizikailag össze vannak építve. Karakterkorlát miatt folytatás a BT-99 A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ című pontban.

**Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

## 2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Konkurs: A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdései szerinti kizáró okok valamelyike fennáll. I. ajánlatban: - a gazdasági szereplő ajánlatában köteles a kizáró okok fenn nem állása, tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatát benyújtani (Kbt. 67. § (1) bekezdés), - a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb), kc) alpontjára vonatkozóan a külön jogszabályan meghatározottak szerinti megadott részletes adatokat tartalmazó nyilatkozatot ajánlattevő köteles az ajánlata részeként benyújtani. - ha az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az ajánlatban be kell nyújtani a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet részéről a Kbt. 67. § (1) bekezdés szerinti nyilatkozatot (Kbt. 67. § (3) bekezdése), - továbbá az ajánlattevő nyilatkozni köteles arról, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót (Kbt. 67. § (4) bekezdés); II. Ajánlatkérő felhívására (Kbt. 69. § (4) bekezdés): - az ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. §-a szerint kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott kizáró okok hatálya alá. Az igazolások tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 10. és 12-16. §-ai is irányadók. A kizáró okok fenn nem állását igazoló dokumentumokat egyszerű másolatban is elegendő benyújtani az ajánlatban. A kizáró okokra vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításáig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét a Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontjára és a Kbt. 64. §-a szerinti öntisztázás lehetőségére is. A 321/2015. (X.30.) Korm.rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek az ajánlatának benyújtásakor az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján elfogadja az egyszerű nyilatkozatot az alkalmassági követelmény részletes adatait nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumokban feltüntetni. Az ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrainai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. Amennyiben ajánlattevő az alkalmasság igazolására jogutódlás eredményeként rendelkezésére álló olyan adatokat kíván felhasználni, amelyek felhasználására – a jogelőd gazdasági szereplő Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti bevonása nélkül – önállóan jogosult, az ajánlatnak vagy részvételi jelentkezésnek tartalmaznia kell a jogutód gazdasági szereplő arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy a jogelőd szervezet nem tartozik az eljárásban alkalmazandó valamely kizáró ok hatálya alá.

## 5. Del (anbudssområde)

### 5.1. Del (anbudssområde): LOT-0001

Titel: Csapókerti Ált. Iskola felújításának tervezése

Beskrivning: Jelen beszerzés tárgya a Csapókerti Általános Iskola komplex felújítása kivitelezéséhez szükséges tervdokumentáció elkészítése, az alábbiak szerint: - Az épület felújítását megelőzően fotódokumentáció készítése, mely a jóváhagyási terv része. - A

leszállítandó tervdokumentáció típusa: - Jóváhagyási tervdokumentáció költségbecsléssel és felújítási ütemezéssel; - Kiviteli tervdokumentáció, árazott és árazatlan költségvetéssel a felújításhoz kapcsolódó igények szerint. Létesítmény fajtája: általános iskola Telek területe: 7568,95 m<sup>2</sup> Jelenlegi beépítettség: 38,38% Beépített bruttó alapterület: 2904,95 m<sup>2</sup> Nettó alapterület: 2977,96 m<sup>2</sup> (a teljes terület felújítással érintett) Beépítési mód: szabadon álló beépítés Szintek száma: pince+földszint+emelet Max. beépítettség: 40% Max. épületmagasság: 9,5 m Min.zöldfelület:40% Legkisebb zöldfelület: 40% Szintterület mutató: 1,25 m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup> Övezeti besorolás: VI-Sz/6 Az épület Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 19/2023. (VI.22.) önkormányzati rendelete alapján helyi védetség alatt áll. A tervezett felújítás az alábbiakra terjed ki: 1. Tetőszerkezetek felújítása, beázások utáni helyreállító munkák elvégzése (hő- és vízszigetelés) 2. Energetikai és belső korszerűsítések, mely magába foglalja az elektromos hálózat és a hozzá kapcsolódó szerelvények és szekrények felújítását is 3. Fűtési rendszer korszerűsítése 4. Községi tér kialakítása, vizes blokkok felújítása, kialakítása 5. Tornaterem teljeskörű felújítása 6. Udvar fejlesztése 7. A két ebédlőként funkcionáló épület felújítása 8. Előkertbe kültéri „tanterem” kialakítása 9. Kerítés, kapuk felújítása, szükség szerinti cseréje 10. Tűzvédelmi rendszerek felülvizsgálata az épület funkciójának megfelelően, valamint szükséges vizsgálni a jogszabályi kötelezettség szerinti megvalósíthatóságát. 11. Vizsgálandó a napelemes rendszer bővíthetőségének lehetősége A jogszabályi előírások figyelembevételével szükséges az épület használhatósági szempontból történő akadálymentesítése, mely részben már rendelkezésre áll, úgymint akadálymentes bejárat. Akadálymentes mosdó nincs az épületben. Szükséges szakági munkarészek: • építészet • tartószerkezet • faanyagvédelem • épületgépészet • épületvillamosság • kertépítés • közmű • tűzvédelem • akadálymentes tervfejezet Jóváhagyási tervdokumentáció készítése, - Minimálisan tartalmaznia kell a jelenlegi állapot felmérését (építész, gépész, elektromos, tartószerkezeti és minden bevonandó szakág szempontjából), tervezett helyszínrajzot, alaprajz változatokat (lehetőség szerinti variációkban), változott homlokzatokat, rövid műszaki leírást a tervezett építési anyagok bemutatásával. - szakági műszaki leírásokat (gépész, villamos, gyengeáram, stb.) a hozzájuk kapcsolódó tervezett megoldásokkal (lehetőség szerinti variációkban) különös tekintettel a pályázati felhívásban foglalt elszámolható tevékenységekre, és a kivitelezés költségkeretére - Ahol erre lehetőség van az intézmény működésének zavarása nélkül, ott a rejtett szerkezetek feltárását is szükséges elvégezni ideiglenes helyreállítással. - Energetikai számítás készítése a meglévő és a tervezett állapotról. Hiteles energetikai tanúsítvány készítése a meglévő állapotra vonatkozóan - Fotódokumentáció - A tervdokumentációnak tartalmaznia kell egy költségbecslést, amellyel a Tervező igazolja, hogy az egyes tervezett megoldások milyen költséget képviselnek, azok megvalósítása esetén a költségkereten belül megvalósíthatóak, valamint a pályázati felhívás alapján elszámolhatóak. - A Vagyonkezelő (Debreceni Tankerületi Központ, 4026 Debrecen, Kálvin tér 11.) véleményezi, az Előkészítő Építető (Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata, 4024 Debrecen, Piac utca 20.) jóváhagyja a tervdokumentációt és a hozzá tartozó költségbecslést. A további tervezés csak ezután folytatható. Kivitelezési tervdokumentáció elkészítése, - A hatályos 191/2009. (IX.15.) Kormányrendeletben foglalt műszaki tartalommal, helyiségekönyvvel. A kivitelezési tervdokumentációnak minden, a kivitelezéshez szükséges szakági munkarészt tartalmaznia kell. - A kivitelezési tervdokumentációra vonatkozóan a 2023. évi LXIX tv. 41. és 42.§ az irányadók. - A kiviteli terv részét képezi a beépített bútorok, egyedi szerkezetek konszignációja, a gyártásukhoz szükséges részletezettséggel ábrázolt részletrajzok elkészítése is, illetve az árazott és árazatlan költségvetés - amely a tervező által megjelölt normagyűjtemény azonosítókkal ellátott tételes tervezői költségvetés - elkészítése is. A tervezőnek a tételes költségvetési kiírást az egységesen alkalmazni rendelt költségvetési tételrendszerben is el kell készítenie. A tervező egyéb feladatai továbbá a teljes tervezési

folyamat során: - A tervezési fázisban maximum 2 hetente egyeztetések lefolytatása a DMJV Polgármesteri Hivatal Városépítési Osztályának munkatársaival, melyről emlékeztető készül. - A terv elfogadtatása az Előkészítő Építető képviselőivel. - A kiviteli terv leszállítását követően a kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás során felmerülő kérdések írásbeli megválaszolása, valamint az esetleges hiányosságok pótlása. - A 25/2024. (VIII.8.) ÉKM rendelet 8.§ alapján a tervező feladata a tervezői művezetés ellátása. Karakterkorlát miatt folytatás a BT-733 Értékelési szempontok – sorrend indoklása pontban.  
Intern identifierare: EKR000897402026/1

#### **5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71220000 Arkitektonisk formgivning

Ytterligare klassificering (cpv): 71327000 Bärverksprojektering, 71334000 Maskin- och eltekniska ingenjörstjänster

#### **5.1.2. Leveransplats**

Postadress: Piac utca 20.

Ort: Debrecen

Postnummer: 4024

Del av land (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungern

#### **5.1.3. Uppskattad löptid**

Varaktighet: 150 Dagar

#### **5.1.6. Allmänna upplysningar**

##### **Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

##### **Information om EU-medel:**

Program för EU-medel: Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) (2021/2027)

Identifierare: EU-medel: TOP\_PLUSZ-3.4.1-23-DE1-2025-00020

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: 1. Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét, hogy a 424/2017. (XII.19.) Korm.rendelet 11.§ (5) bekezdése alapján, ahol a Kbt. az érdeklődésüket jelzett gazdasági szereplők tájékoztatását vagy felhívását írja elő, érdeklődésüket jelzett gazdasági szereplőnek azt kell tekinteni, aki az EKR-ben az eljárás iránti érdeklődését az eljárásra vonatkozóan jelezte. 2. A szerződés meghatározása: tervezési szerződés. 3. Keret-megállapodás kötésére, dinamikus beszerzési rendszer alkalmazására, elektronikus árlejtés alkalmazására nem kerül sor. 4. A teljesítési határidő naptári napokban értendő azzal, hogy a felhívás „A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama” pontjában megadott 150 napos teljesítési határidő a következőképpen értendő: Tervdokumentációk szállítási határideje: A jóváhagyási tervdokumentáció szállítási határideje a tervezési szerződés megkötését követő 60. nap. A kivitelezési tervdokumentáció szállítási határideje: a jóváhagyási tervdokumentáció Előkészítő Építető általi jóváhagyásától számított 90. nap. Ezen pontban, illetve a szerződéstervezet 2. pontjában feltüntetett valamennyi határidő/feladat elvégzésére rendelkezésre álló idő kötbérterhes határidőnek minősül.

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: A Kbt. 65. § (1) bekezdés c) pontja és az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015. (X. 30.) Kormányrendelet (a továbbiakban: 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet) 8. § (1) bekezdése alapján Ajánlatkérő előírja az építési beruházáshoz kapcsolódó mérnöki szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara névjegyzékében szereplés követelményét, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában szereplés, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezés követelményét. A követelmény teljesülését Ajánlatkérő az ajánlattevő szervezetre nézve vizsgálja. A fentiekre tekintettel alkalmatlan az ajánlattevő, amennyiben a szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara által vezetett névjegyzékben nem szerepel, illetve a nem Magyarországon letelepedett ajánlattevő esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában nem szerepel, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal nem rendelkezik. Szakmai tevékenység végzésére vonatkozó alkalmasság igazolása: Az előírt követelmény tekintetében Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a nyilvántartásban szereplés tényét az ajánlatkérő ellenőrzi a céginformációs szolgálattól ingyenesen, elektronikusan kérhető cégjegyzékadatok, illetve az egyéni vállalkozók nyilvántartásának adatai alapján. A követelmény teljesülését Ajánlatkérő az ajánlattevő szervezetre nézve vizsgálja. (A nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a letelepedésszerinti ország nyilvántartásában való szerepést, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedély, jogosítvány vagy szervezeti, kamarai tagság meglétét igazoló dokumentum másolatát kell csatolni.) A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az Ajánlattevőnek az ajánlatának benyújtásakor az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő VHR321 2. § (5) bekezdése alapján elfogadja az egyszerű nyilatkozatot az alkalmassági követelmények részletes adatait nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumokban feltüntetni. Ajánlattevőnek az ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására kell benyújtaniuk az alkalmassági követelmény fentiekben előírt igazolását. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 26. § (3) bekezdésére figyelemmel az (1) bekezdés b) pontja alapján előírt követelmény tekintetében az engedély vagy jogosítvány másolatát, illetve a szervezeti, kamarai tagságról szóló igazolást kell benyújtani. Amennyiben ajánlattevő szerepel az illetékes elektronikusan elérhető kamarai nyilvántartásban, az igazolást nem szükséges benyújtani. A nyilvántartásban szereplés tényét Ajánlatkérő ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdése alapján.

Kriterium: Specifik årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Alkalmassági minimumkövetelmény(ek) meghatározása: P.1.) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az ajánlattevőnek a közbeszerzés tárgyából (építészeti tervezés) származó nettó árbevétele nem éri el az utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben összesen a 40.000.000,-Ft-ot. (az újonnan piacra lépők esetében a működésének ideje alatt a 40.000.000,-Ft-ot) Az igazolási módok felsorolása és rövid leírása: P.1.) A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban VHR321) 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek és a kapacitást nyújtó szervezetnek az ajánlatában az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő a VHR321 2. § (5) bekezdése alapján elfogadja az egyszerű nyilatkozatát, az alkalmassági

követelmények részletes adatait nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumban feltüntetni. Ajánlatkérő egyszerű nyilatkozatként elfogadja az EEKD IV. Rész „α” pontjának kitöltését. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 19. § (1) bekezdés c) pontja és (5) bekezdése alapján az ajánlattevőnek csatolnia kell a cégszerűen (a képviselőre jogosult személy által) aláírt nyilatkozatot a felhívás feladásától visszafelé számított utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben a közbeszerzés tárgyából (építészeti tervezés) származó árbevételéről, attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 19. § (3) bek. alapján, ha az ajánlattevő a 19. § (1) bek. c) pontja szerinti irattal azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, úgy a P.1.) pontban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely, az Ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett ajánlattevő kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló, illetve az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni a P.1.) pontban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának Ajánlatkérő által elfogadott módjáról. A Kbt. 65. § (6) bek. alapján a P.1.) pont szerinti követelménynek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely már szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerint. Az a szervezet, amelynek adatait az ajánlattevő a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:419. §-ban foglaltak szerint kezességgel felel az Ajánlatkérőt az ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

(M1) A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban VHR321) 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek és a kapacitást nyújtó szervezetnek az ajánlatában az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő a VHR321 2. § (5) bekezdése alapján elfogadja az egyszerű nyilatkozatát, az alkalmassági követelmények részletes adatait nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumban feltüntetni. Ajánlatkérő egyszerű nyilatkozatként elfogadja az EEKD IV. Rész „α” pontjának kitöltését. Ajánlattevőnek az ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására kell benyújtani az alkalmassági követelmény (M1) pontban előírt igazolásait. Az igazolások benyújtására felhívott ajánlattevő(k)nek az alábbiak szerint kell igazolni az alkalmassági követelményeknek való megfelelést: (M1) Az alkalmassági minimumkövetelményt ajánlattevő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján, a Rendelet 22. §-ában meghatározott módon, a felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 3 évben teljesített, az alkalmassági minimum követelményben meghatározott tárgyú szolgáltatásainak ismertetésével köteles igazolni. Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3a) bekezdés a) pontja alapján a felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző három éven belül befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket veszi figyelembe. Az alkalmasságot az Ajánlattevő, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával, vagy a szerződést kötő másik fél által adott igazolással lehet igazolni. Az igazolás, illetve a nyilatkozat tartalmazza legalább a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpontját év/hó/nap megjelöléssel), a szerződést kötő másik fél nevét és címét, a szolgáltatás tárgyának pontos megjelölését és mennyiségét, továbbá az arra vonatkozó nyilatkozatot, hogy a teljesítés az

előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. (A referencia tárgyát olyan részletezettséggel kell megadni, hogy abból az alkalmassági minimum követelménynek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen.) A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelménynek az ajánlattevők bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az ajánlati felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt (követelményeket), melynek igazolása érdekében ajánlattevő ezen szervezet erőforrására (is) támaszkodik. Csatolni kell az ajánlatban a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az alkalmasság igazolására szolgáló valamennyi dokumentumot egyszerű másolatban is elegendő benyújtani. Ajánlattevőknek az ajánlatkérő Kbt. 65. § (4) bekezdése szerinti felhívására kell benyújtaniuk az alkalmassági követelmény fentiekben előírt igazolását. Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjére jogosult gazdasági szereplőnek kell csatolnia minden dokumentumot, így a közös ajánlattevőkre/erőforrást nyújtó szervezetre vonatkozó EEKD-t is. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M.1.) Ajánlattevő alkalmatlan a szerződés teljesítésére, ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben – a 321/2015. Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára figyelemmel – összesen minimum nettó 2000 m<sup>2</sup> alapterületű épület építésének és /vagy felújításának és/vagy átalakításának tervezésére vonatkozó referenciával/referenciákkal, amelyek közül legalább egy tartalmazott épületgépészeti és épület elektromos szakági tervezést. M.1.) Ajánlattevők több referenciával is teljesíthetik az előírt alkalmassági követelményt. A Kbt. 65. § (6) bekezdés szerint előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük ez felel meg. A VHR 321. 2. § (5) bekezdése alapján ajánlatkérő elfogadja az egyszerű nyilatkozatot az alkalmassági követelményeket nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumokban feltüntetni. Ajánlattevőknek az ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására kell benyújtaniuk az alkalmassági követelmények (M1) pontban előírt igazolásait.

#### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

##### **Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 1. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület tetőszerkezete hő- és/vagy vízszigetelésének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

##### **Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 2. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület elektromos rendszerének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 3. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület gépészeti rendszerének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 4. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület akadálymentesítésének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 5. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület tűzvédelmi rendszerének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

**Kriterium:**

Typ: Pris

Beskrivning: Ajánlati ár (nettó HUF)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 50

Motivering varför viktningen av tilldelningskriterierna inte har uppgetts: BT-24 II.2.4)

Közbeszerzés leírása pont folytatása: - Megrendelő erre irányuló megrendelése esetén valamennyi tervezési szakági feladat vonatkozásában Tervező köteles a kivitelezés során a tervezői művezetést ellátni és rendelkezésre állni, melynek keretében szükség esetén részt kell vennie a kivitelezési kooperációkon a szükséges mérnöknap időtartamban. Felek a tervezői művezetésre irányuló megrendelés tényét a Kbt. 141.§ (4) bekezdés a) pontjára tekintettel szerződésmódosítás nélkül, jegyzőkönyvben fogják rögzíteni, melynek Felek közötti elszámolása a megrendeléskor hatályos, a Magyar Mérnöki Kamara által ajánlott tervezői díjszabás szerinti önálló mérnök tevékenységre vonatkozó napedíjakon történik, a tényleges munkavégzésnek megfelelő napszámok alapján azzal, hogy a Tervező egy naptári napon belül 4 óra időtartamot meg nem haladó munkavégzése esetén a mérnök napedíj 50 %-át jogosult elszámolni. Az egy naptári napon belül négy óra időtartamot meghaladó munkavégzés minden esetben egy mérnöknapi díj elszámolására jogosítja Tervezőt. Egy naptári napon mérnökönként legfeljebb egy mérnöknap számolható el. A fentiekre tekintettel Ajánlatkérő az egyértelműség kedvéért rögzíti, hogy a tervezői művezetés és ennek keretében a kivitelezési kooperációkon való részvétel értéke nem része a tervezési díjnak. A tervezői művezetés díjának elszámolása a tervező havi írásos jelentése alapján történik, melyet a tárgyhót követő hónap 3. napjáig köteles Megrendelő részére átadni. Megrendelő a jelentés kézhezvételét követő 3 napon belül teljesítés igazolást állít ki, melynek birtokában Tervező jogosult számláját benyújtani. - A 25/2024. (VIII.8.) ÉKM rendelet 45. § alapján a tervezőnek el kell készítenie a megvalósulási tervet és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyvet. A megvalósulási terv és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyv elkészítését Megrendelő rendeli meg a Tervezőtől a beruházás befejezése előtt. Felek a megrendelés tényét a Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontjára tekintettel szerződésmódosítás nélkül, jegyzőkönyvben fogják rögzíteni, melynek Felek közötti elszámolása a megrendeléskor hatályos, a Magyar Mérnöki Kamara által ajánlott tervezői díjszabás szerinti önálló mérnök tevékenységre vonatkozó napedíjakon történik, a tényleges munkavégzésnek megfelelő napszámok alapján azzal, hogy

a Tervező egy naptári napon belül 4 óra időtartamot meg nem haladó munkavégzése esetén a mérnök napidíj 50 %-át jogosult elszámolni. Az egy naptári napon belül négy óra időtartamot meghaladó munkavégzés minden esetben egy mérnöknapi díj elszámolására jogosítja Tervezőt. Egy naptári napon mérnökként legfeljebb egy mérnöknapi díj számolható el. A fentiekre tekintettel Ajánlatkérő az egyértelműség kedvéért rögzíti, hogy a megvalósulási terv és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyv elkészítése értéke nem része a tervezési díjnak. A megvalósulási terv és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyv elkészítése díjának elszámolása a tervező írásos jelentése alapján történik, melyet a teljesítést követően 3 napon belül köteles Megrendelő részére átadni. Megrendelő a jelentés kézhezvételét követő 3 napon belül teljesítés igazolást állít ki, melynek birtokában Tervező jogosult számláját benyújtani. - A tervezői művezetést, ennek keretében a kivitelezési kooperációkon való részvételt, illetve a megvalósulási terv és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyv elkészítését Megrendelő úgy rendeli meg, hogy azok együttes értéke nem haladhatja meg a tervezési díj 5 %-át. - A 2023. évi LXIX tv. 34.§ értelmében a beruházás becsült értékének legalább 3 ezrelékét kortárs képzőművészeti vagy iparművészeti alkotás megvalósítására kell fordítani. A tervező feladata, hogy a műalkotásra és annak elhelyezésére javaslatot tegyen. - Tervező a tervezési feladatokat az állami építési beruházások vonatkozásában a műszakilag egyenértékű kiváltás szabályairól szóló 23/2025. (VII.31.) ÉKM rendelet rendelkezéseinek megfelelően, azok betartásával köteles ellátni, a tervezési programban foglaltaknak megfelelően. Ajánlatkérő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rend. 13.§-a szerinti előírásról a tervezési programban rendelkezik, a műszaki követelményrendszer részeként. A tervek .pdf/A, .pla és dwg formátumban, a szöveges dokumentumokat digitális aláírással ellátott .pdf/A formátumban, szerkeszthető word formátumban, valamint az árazott és árazatlan költségbecslést és költségvetést .pdf és szerkeszthető excel formátumban kell szállítani. Ajánlatkérő felhívja a Tisztelt Ajánlattevők figyelmét, hogy a további információkat és a részletes és teljes műszaki tartalmat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000897402026>

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

##### Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000897402026>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: ungerska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Ajánlatkérő nem ír elő ajánlati biztosítékot.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 14/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommertid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 60 Dagar

##### Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommertid

Plats: EKR

Kompletterande information: Az ajánlatok benyújtására és felbontására a 424/2017. (XII.19.)

Korm. rendelet 15 §-a és a Kbt. 68. §-a irányadó.

##### Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Késedelmi kötbér: a késedelemmel érintett tervdokumentáció nettó tervezési díjának 0,5 %-a naptári naponként. A késedelem maximum mértéke 30 naptári nap. Ha a késedelmes napok száma eléri vagy meghaladja a maximum mértéket, úgy Ajánlatkérő jogosult a szerződéstől elállni, vagy azt azonnali hatályú felmondással felmondani, amelynek gyakorlása esetén Ajánlatkérő – a késedelmi kötbér helyett - megghiúsulási kötbért érvényesít. Hibás teljesítési (minőségi) kötbér: A hibás teljesítéssel érintett tervdokumentáció nettó tervezési díjának 3 %-a/alkalom. Amennyiben már 3 alkalommal ténylegesen érvényesítésre került a hibás teljesítési kötbér és ezt követően a nyertes Ajánlattevő újból hibásan teljesít, Ajánlatkérő a szerződést felmondhatja, illetve attól elállhat, mely esetben Ajánlatkérő a már érvényesített hibás teljesítési kötbér összegével csökkentett összegű megghiúsulási kötbért érvényesít. Megghiúsulási kötbér: A teljes nettó tervezési díj 20 %-a. Jótállás: A jótállás időtartama 36 hónap.

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:

Ajánlatkérő kizárja a gazdálkodó szervezet létrehozását, de közös ajánlattétel esetén az ajánlatban a közös ajánlattevőknek csatolniuk kell egy cégszerűen aláírt megállapodást a közbeszerzési dokumentumokban részletezett minimális tartalommal. BT-77 III.4.5) Fő

finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi

rendelkezésekre című pont folytatása: Ajánlatkérő az igazolt teljesítést követően a

szabályszerűen kiállított számlákat a kézhezvételtől számított 30 napon belül egyenlíti ki a tervező bankszámlájára történő banki átutalással, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi

V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdései alapján. Az ellenszolgáltatás

teljesítésére irányadóak továbbá a Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdései. Az elszámolás és a

kifizetés pénzneme forint (HUF). A fizetési feltételek kapcsán irányadó jogszabályok még:

- Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet.
- Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény • 256/2021. (V. 18.) Korm.

rendelet (a 2021–2027 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó

támogatások felhasználásának rendjéről) • Kbt. 27/A. §

Ekonomiska arrangemang: Ajánlatkérő a szolgáltatás megrendelését a TOP\_PLUSZ-3.4.1-23-

DE1-2025-00020 azonosítószámú, „A Csapókerti Általános Iskola komplex felújítása” tárgyú

projekt keretében kívánja megvalósítani utófinanszírozással. Ajánlatkérő előleget nem fizet. 1

részszámla és 1 végszámla benyújtására jogosult nyertes Ajánlattevő. A teljesítés során az

alábbi számlák benyújtására van lehetőség: A részszámla benyújtására a jóváhagyási

tervdokumentáció leszállítását és Ajánlatkérő általi elfogadását követően jogosult a nyertes

Ajánlattevő, melynek mértéke a jóváhagyási tervdokumentációra megajánlott tervezési díj

100%-a. A végszámla benyújtására a kiviteli tervdokumentáció leszállítását és Ajánlatkérő

általi elfogadását követően jogosult a nyertes Ajánlattevő. Karakterkorlát miatt folytatás a

következő pontban.

#### **5.1.15. Metoder**

**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpsystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpsystem

#### **5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information om tidsfrist för prövning: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Kbt. 148. § szerint. BT-300 VI.3) További információk című pont folytatása: • Minden épületrész fűtését és elektromos energia ellátását 1 központ látja el, így ezek fizikailag nem választhatók szét, tervezésük külön-külön nem lehetséges. • A kivitelezés előüzem mellett tervezett, ezáltal a tervek készítése során fokozott figyelemmel kell lenni az egyes épületrészek során a teljeskörű, mindenre kiterjedő gondos tervezésre, oly módon, hogy az épületegyüttes egészét komplex módon kezelje, és az egyes szakágakat szorosan együttműködve összehangolja. Ezek csak egy egységes, rendszerszintű koncepció keretében tervezhetők meg, mivel a gépészeti, villamossági és közműhálózatok, valamint a kertépítészeti elemek térben és időben egymásra épülnek. Az udvar és a külső terek felújítása összefüggésben van az épületegyüttes tervezésével, azzal szorosan összefügg. Az épületegyüttes közműveinek (víz, fűtés, elektromos hálózat, szennyvíz, stb.) mindegyike az udvarrészekeken keresztül vezetve kerültek összekötésre, azok egységes kezelése a tervezési feladat részét képezi, két különböző tervezővel azok egységes megvalósítása nehézkes, külön egyeztetéseket igényel és extra körültekintésre és költségekre ad okot, hiszen mindkét tervezőnek foglalkoznia kell ebben az esetben az udvar adott részeivel, azok bontásával, helyreállításával, esetleges új lefedésével. 2. Szakági tervek szoros kapcsolata: A tervezési feladat során az építészet, a tartószerkezet, az épületgépészet, az épületvillamosság, a kertépítés, a közműtervezés, a tűzvédelem és az akadálymentesítés munkarészei olyan mértékben összefonódnak, hogy azok elkülönítése (mind térben, mind időben) szakmailag ésszerűtlen. A részekre bontott tervezés nem illeszkedő műszaki megoldásokhoz és a tervfejezetek közötti ellentmondásokhoz vezetne. 3. Egyetemleges felelősség és hatékonyság: A projekt bonyolultsága megköveteli a tervezői felelősség koncentrációját. Az egyetemleges felelősségvállalás csak akkor biztosítható, ha a teljes körű tervezési feladatot egyazon gazdasági szereplő végzi. A részekre bontás jelentős koordinációs kockázatot, idővesztést és a párhuzamos folyamatok miatt az ajánlati ár indokolatlan növekedését eredményezné. Összegzés: A fentiek alapján Ajánlatkérő a projekt sikeres megvalósítása, a koordinálási problémák elkerülése és a műszaki konzisztencia megőrzése érdekében a teljes tervezési feladatot egyben kívánja megrendelni. 28. Ajánlatkérő nem ír elő ajánlati biztosítékot. 29. Felhívjuk a Tisztelt Ajánlattevők figyelmét arra, hogy amennyiben az eljárás során a Kbt. 72. §-a szerinti aránytalan alacsonynak látszó ajánlatra irányuló indoklás kérés válik szükségessé, úgy Ajánlatkérő az Ábtv. 35. § (6) bekezdése szerinti rendelkezésekre is tekintettel jár el, az árindoklás keretében tehát a Magyar Mérnöki Kamara országos mérnöki szolgáltatások díjszámítása, valamint a Magyar Építész Kamara területi egységre vetített ajánlott díjszámítási szabályzata szerinti ár bemutatása az indoklásra felkért ajánlattevők részéről szükséges az árindoklás részeként.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Közbeszerzési Hatóság  
Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation som mottar anbudsansökningar: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Organisation som behandlar anbud: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

## 8. Organisationer

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Registreringsnummer: 15735588209  
Postadress: Piac Utca 20.  
Ort: Debrecen

Postnummer: 4024  
Del av land (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)  
Land: Ungern  
Kontaktpunkt: Dr. Paróczai Bernadett  
E-postadress: [kiss.kornelia@ph.debreceen.hu](mailto:kiss.kornelia@ph.debreceen.hu)  
Tfn: +36 52511606  
Webbadress: <https://www.debreceen.hu>  
Köparprofil: <https://www.debreceen.hu>

**Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

**8.1. ORG-0003**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registreringsnummer: EKR SZ\_40664534\_2

Postadress: Riadó u. 5

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Del av land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungern

E-postadress: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tfn: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

**Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

**8.1. ORG-0002**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság

Registreringsnummer: EKR SZ\_40664534

Postadress: Riadó utca 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Del av land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungern

E-postadress: [hirdetmeny@kt.hu](mailto:hirdetmeny@kt.hu)

Tfn: +36 18828635

Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

**Den här organisationens roller:**

TED eSender

## 10. Ändring

---

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

441685-2026

Huvudskälet till ändringen

:  
Information uppdaterad  
Beskrivning  
:  
Ajánlatkérő módosítja az ajánlattételi határidőt.

#### 10.1. **Ändring**

Identifierare för avsnitt: LOT-0001

Beskrivning av ändringar: A(z) IV.2.2) Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje, dátum, helyi idő (BT-131,BT-1311) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: Thu Jul 30 11:00:00 CEST 2026 Helyesen: Fri Aug 14 11:00:00 CEST 2026

#### 10.1. **Ändring**

Identifierare för avsnitt: LOT-0001

Beskrivning av ändringar: A(z) IV.2.7) Az ajánlatok felbontásának feltételei, dátum, helyi idő (BT-132) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: Thu Jul 30 12:00:00 CEST 2026 Helyesen: Fri Aug 14 12:00:00 CEST 2026

### Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: 723c9d55-7004-43b1-87b9-8312715411df - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 28/07/2026 09:35:01 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 24/07/2026 18:15:05 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: ungerska

Meddelandets publiceringsnummer: 523341-2026

EUT S-nummer: 144/2026

Publiceringsdatum: 29/07/2026